

Appell ipprezentat fis-16 ta' Jannar 2009 mill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej mis-sentenza mogħtija fl-4 ta' Novembru 2008 mit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku fil-kawża F-41/06, Marcuccio vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-20/09 P)

(2009/C 55/87)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Appellanta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: A. Dal Ferro, avukat, C. Berardis-Kayser, aġent, J. Currall, aġent)

Appellat: Luigi Marcuccio (Tricase, l-Italja)

Talbiet tal-appellanta

- tannulla s-sentenza appellata.
- tirrinviya l-kawża quddiem it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku sabiex tiddeciedi fuq il-motivi l-oħra tal-appellanta.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appell preżenti huwa indirizzat kontra s-sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (TSP) tal-4 ta' Novembru 2008, li annullat id-deċiżjoni tal-appellanta tat-30 ta' Marzu 2005, li obbligat lir-rikorrent fl-ewwel istanza jissospendi s-servizz tiegħu minhabba l-invalidità tiegħu, ikkonstatata mill-Kumitat ta' Invalidità. It-TSP stabbilixxa wkoll is-somma ta' EUR 3 000 għad-danni morali subiti.

L-annullament huwa bbażat esklużivament fuq li jintlaqa' l-ewwel aggravju bbażat fuq in-nuqqas ta' motivazzjoni.

Fdan ir-rigward, l-appellanta ssoṡni li, biex waslet għal dan l-eżitu, il-qorti fl-ewwel istanza wettqet żbalji ta' liġi meta essenzjalment ikkonkludiet li t-tobba li intervejnew fil-proċedura ta' invalidità bbażata fuq l-Artikoli 53, 59 u 78 tar-Regolamenti tal-Persunal għandhom jagħtu, insostenn tal-konklużjonijiet tagħhom, motivazzjoni simili għal dik meħtieġa fil-proċedura għal mard ikkaġunat mix-xogħol jew incident skont l-Artikolu 73. Billi għamlet dan, dejjem skont il-Kummissjoni, it-TSP hawdet iż-żewġ proċeduri bil-konsegwenza li għamlet il-proċedura ta' invalidità aktar diffiċili b'mod ingustifikat.

Rikors ipprezentat fil-21 ta' Jannar 2009 — CNOP u CCG vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-23/09)

(2009/C 55/88)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (CNOP) (Pariġi, Franza), Conseil Central de la Section G de l'Ordre National des Pharmaciens (CCG) (Pariġi, Franza) (rappreżentanti: Y.-R. Guillou, H. Speyart u T. Verstraeten, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni kontestata; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tagħha u għal dawk tar-rikorrenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrenti jitolbu l-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2008) 6494, tad-29 ta' Ottubru 2008, li permezz tagħha, il-Kummissjoni ordnat, skont l-Artikolu 20(4) tar-Regolament Nru 1/2003 ⁽¹⁾, lir-rikorrenti sabiex jissottomettu ruhhom għal spezzjoni fir-rigward tal-partecipazzjoni tagħhom fi u/jew l-eventwali implementazzjoni ta' akkordji jew prattici miftiehma li jmorru kontra d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 81 KE u/jew 82 KE.

Dan l-aġir immanifesta ruhu taħt il-forma ta' deċiżjonijiet li għandhom bħala għan li ma jhallux lill-ispiżjara u/jew persuni ġuridiċi jaċċedu għas-suq tas-servizzi ta' analiżi tal-bijologija medika, li jillimitaw l-attività tagħhom f'dan is-suq jew li jeskluduhom minnu, b'mod partikolari billi spiżjara u/jew persuni ġuridiċi li jixtiequ jipprovdu s-servizzi ta' analiżi tal-bijologija medika ma jgħux inkluzi fit-tabella tat-Taqsima G u billi l-inkluzjoni tagħhom fit-tabella ma tiġix aġġornata.

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw tliet motivi:

- ksur tal-prinċipju li d-deċiżjonijiet tal-istituzzjonijiet Komunitarji għandhom ikunu indirizzati lil entitajiet li għandhom personalità ġuridika, peress li l-Ordre National des Pharmaciens hija wkoll destinatarja tad-deċiżjoni kkontestata min-għajr ma għandha tali personalità;
- ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, peress li l-Kummissjoni ma identifikatx b'mod ċar l-entità li tista' tikkostitwixxi impriża jew assoċjazzjoni ta' impriži fis-sens tal-Artikolu 20 (4) tar-Regolament Nru 1/2003 u ma indikatx ir-raġunijiet li jġġustifikaw klassifikazzjoni bħala din;